

RÅDETS BESLUTNING

af 21. december 1998

om valutakursspørgsmål i relation til den kapverdiske escudo

(98/744/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 109, stk. 3,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen ⁽²⁾ erstatter euroen fra og med den 1. januar 1999 valutaen i hver af de deltagende medlemsstater til omregningskursen;
- (2) Fællesskabet vil fra og med samme dato få overdraget kompetencen for monetære spørgsmål og valutakursspørgsmål i de medlemsstater, der indfører euroen;
- (3) det påhviler Rådet at fastlægge passende arrangementer for forhandling og indgåelse af aftaler om monetære spørgsmål og spørgsmål vedrørende valutakursordninger;
- (4) Den Portugisiske Republik har indgået en aftale med Republikken Kap Verde ⁽³⁾ med det formål at garantere den kapverdiske escudos konvertibilitet til den portugisiske escudo til en fast paritet;
- (5) euroen erstatter den portugisiske escudo den 1. januar 1999;
- (6) den kapverdiske escudos konvertibilitet garanteres gennem en begrænset kreditfacilitet, som den portugisiske regering stiller til rådighed; de portugisiske myndigheder har forsikret, at aftalen med Kap Verde ikke får væsentlige finansielle konsekvenser for Portugal;
- (7) denne aftale vil formentlig ikke få nogen materiel virkning på den monetære politik og valutakurspolitikken inden for euroområdet; denne aftale udgør

derfor i sin nuværende form og gennemførelsesstade formentlig ingen hindring for Den Økonomiske og Monetære Unions funktion; intet i denne aftale kan fortolkes som en forpligtelse for ECB eller en national centralbank til at støtte den kapverdiske escudos konvertibilitet; ændringer af den eksisterende aftale vil ikke give ECB eller nogen af de nationale centralbanker nogen forpligtelse;

- (8) Portugal og Kap Verde er rede til at videreføre den nugældende aftale, når euroen har erstattet den portugisiske escudo; det er hensigtsmæssigt, at det tillades Portugal at videreføre aftalen, og at Portugal og Kap Verde bibeholder deres eneansvar for at gennemføre dem;
- (9) det er nødvendigt, at Fællesskabet holdes regelmæssigt underrettet om gennemførelsen og planlagte ændringer af denne aftale;
- (10) ændring og gennemførelse af denne aftale berører ikke det overordnede mål for Fællesskabets valutakurspolitik, nemlig at fastholde prisstabiliteten, jf. traktatens artikel 3 A, stk. 2;
- (11) det er nødvendigt at inddrage de kompetente EF-organer, inden der foretages ændringer af karakteren eller omfanget af den nugældende aftale; dette gælder især princippet om fri konvertibilitet til en fast paritet mellem euroen og den kapverdiske escudo, en konvertibilitet, som er garanteret gennem en begrænset kreditfacilitet, som den portugisiske regering stiller til rådighed;
- (12) medlemsstaterne kan forhandle i internationale organer og indgå internationale aftaler, dog med forbehold af Fællesskabets kompetence og dets aftaler om Den Økonomiske og Monetære Union;
- (13) denne beslutning skaber ikke præcedens for nogen ordning, som man i fremtiden måtte vedtage med hensyn til at forhandle og indgå lignende ordninger om monetære spørgsmål eller valutakursspørgsmål mellem Fællesskabet og andre stater eller internationale organisationer —

⁽¹⁾ Udtalelse af 17. 12. 98 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽²⁾ EFT L 139 af 11. 5. 1998, s. 1.

⁽³⁾ Acordo de cooperação cambial entre a República Portuguesa e a República de Cabo Verde. (Decreto n^o 24/98, de 15 de Julho de 1998).

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Når euroen erstatter den portugisiske escudo, må Den Portugisiske Republik videreføre sin nugældende aftale om valutakursspørgsmål med Republikken Kap Verde.

Artikel 2

Portugal og Kap Verde bibeholder deres eneansvar for gennemførelsen af denne aftale.

Artikel 3

De kompetente portugisiske myndigheder skal regelmæssigt holde Kommissionen, Den Europæiske Centralbank og Det Økonomiske og Finansielle Udvalg underrettet om gennemførelsen af aftalen. De portugisiske myndigheder skal underrette Det Økonomiske og Finansielle Udvalg, inden der foretages ændringer i pariteten mellem euroen og den kapverdiske escudo.

Artikel 4

Portugal kan forhandle og aftale ændringer af de nugældende aftaler, i det omfang karakteren og omfanget af aftalen ikke ændres. Portugal underretter på forhånd Kommissionen, Den Europæiske Centralbank og Det

Økonomiske og Finansielle Udvalg om sådanne ændringer.

Artikel 5

Enhver plan om at ændre karakteren eller omfanget af denne aftale skal af Portugal forelægges for Kommissionen, Den Europæiske Centralbank og Det Økonomiske og Finansielle Udvalg.

Sådanne planer kræver Rådets godkendelse på grundlag af en henstilling fra Kommissionen og efter høring af Den Europæiske Centralbank.

Artikel 6

Denne beslutning har virkning fra den 1. januar 1999.

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1998.

På Rådets vegne

M. BARTENSTEIN

Formand